



WI'AM

(AGAPE)

**Palestinian
Conflict Resolution /
Transformation Center**



Välkommen till WI'AM Center

Wi'am är en gräsrotsorganisation baserad i Betlehem, Palestina, och har varit verksam sedan 1994. Sedan dess grundande har Wi'am varit en plats för konflikttransformation,

åteupprättandet av rättvisa och medling. Denna typ av medling är en kombination av den arabiska

traditionen Sulha, som berör försoning, samt olika tankeskolor från runt om i världen. Wi'am är inte bara en plats för konflikttransformation utan även för fredsbyggande, hållbar utveckling, inflytande och hopp. Vårt arbete är inte bara begränsat på en nationell nivå utan sträcker sig även till de regionala och de internationella nivåerna, i ett försök att sprida en kultur av acceptans och förståelse. Vi försöker att vara ett center av fred och hopp för människor som lever under ockupation och i en värld som är fylld till bredden med rop om orättvisor och förtryck.

"Stabilitet och fred i vårt land kan inte komma från en pistolmykning, för fred utan rättvisa är omöjligt. "

- Desmond Tutu



Vårt innehåll

- Finansiell depression: nedläggning av Jerusalem och checkpoints, hög arbetslöshet, beslagtagning av land och ekonomisk förfall.
- Stagnation av fredsprocessen: otillit och missförståelse av den andre
- Miljöförstörelse: byggandet av separationsmuren, avskogning, dumpning av giftiga kemikalier och avsaknaden av vatten.
- Våld i hemmet: ökad spänning inom familjen kombinerat med kränkningar av den mänskliga värdigheten på en daglig basis.
- Traumatiserade barn: barn har växt upp med militär övervakning, exploderande bomber och släktingar som satts i fängelse. 80% av våra barn visar tecken av trauma.
- Generell demoralisation och splittring av folket: emigrationstrender, depression och hopplöshet.
- Ungdomsproblem: tonårsbrottslighet, drogmissbruk och arbetslöshet.

Alla dessa punkter är integrerade med varandra och skapar en ökad spänning i området. Utöver detta så lever vårt samhälle i konstant osäkerhet och befinner sig ständigt i en situation där de kan drabbas av våldsamheter. Vi lever i en mycket spänd situation. Det är i denna kontext vi erbjuder våra tjänster.



Wi'ams mål

1. Att sprida principerna av ett civiliserat samhälle inom Palestina.
2. Att erbjuda undersökningar, kunskap, information och statistik som hjälper det Palestinska samhället och dess privata (icke-statliga) och offentliga institutioner.
3. Att berika kulturen av acceptans, fostra principerna om dialog och respekt för "den andre", för att bygga ett multikulturellt samhälle inom ramverket av ett enat folk.
4. Att expandera Wi'am's arbete utåt genom att lösa kommunala konflikter och sprida fred och icke-våldsutbildning och kultur i samhället.
5. Att erbjuda alla medlemmar i samhället hopp
6. Att hålla ämnesövergripande utbildning, workshops och seminarier i olika fält av medborgelig utbildning, såsom konfliktstransformation, demokrati, mänskliga rättigheter, genus, ledarskap, icke-våld, med mera.
7. Att skapa en kärngrupp av volontärer, kvinnogrupper och unga studenter som jobbar för en spridning av fredsvärdegrunder och rättvisa i samhället.

Vårt program

Sulha-meditation/Konfliktlösning: Sulha är den traditionella arabiska meditationsformen. Då en konflikt uppstår, svarar mediatörerna med att komma till platsen för konflikten och lyssnar på båda sidorna. Deras mål är att ta tag i orsaken till konflikten, sammanföra de båda sidorna och återuppbygga relationen dem emellan. Att dricka kaffe är kronan på verket i ceremonin då båda parter dricker tillsammans och skakar hand då konflikten har lösts.

Detta är möjligt genom människorna som erbjuder material som en kompensation för den skada som har skett. Sannerligen så mäter vi vår tid i kaffekoppar. Desto fler kaffe vi dricker, desto fler konflikter löser vi.

Kom in för en kopp Arabiskt kaffe du med!



Ungdomsprogrammet: Vi ger möjligheter för kulturella utbyten mellan ungdomar och kompetens för social transformation. Det är vårt mål att ge ungdomar hopp och medvetenhet så att de talar för en kultur av förståelse mellan olika religioner, respekterar jämställdhet, och arbetar för icke-våld.

Kvinnodepartementet: Vi erbjuder kvinnor en samhälls- och yrkesträning liksom rådgivning. I ett mansdominerat samhälle är det oftast kvinnor som drabbas hårdast av ockupationen. Vårt hopp är att förändra det samhället, så att alla kvinnor känner sig säkra, självständiga och kan delta i beslutsfattandet.



Barndepartementet: Vi erbjuder barn möjligheter för skapande och lärande hela året genom. Vi erbjuder även traumahantering då trauma är en del av deras vardag. Många barn lider av trauma som påverkar alla delar av deras liv. Vårt mål är att lindra deras stress och ge de en säker miljö tillsammans samt några stunder av lycka.



"Det finns ingen framtid i Mellanöstern utan upprättandet av rättvisa"

- Zoughbi Zoughbi

Medborgardiplomati: Vi husar grupper och individer för lunch eller kaffe, och vi erbjuder även turer runt Palestina. Detta departement uppmuntrar människor att inte bara besöka det Heliga Landet utan även att lyssna och bevittna historierna från lokalbefolkningen. Om du planerar att besöka Mellanöstern snart så tar vi gärna emot dig för en kopp kaffe/te eller en lunch. Vi uppmuntrar er att stanna längre så vi kan visa er runt



de olika områdena i det Heliga Landet och erbjuda er möjligheten att träffa individer från lokalbefolkningen med olika bakgrund och erfarenheter.

Icke-våldsmotstånd: I allt vårt arbete, workshops och aktiviteter, förespråkar vi för icke-våld. Bästa sättet att stötta den Palestinska befolkningen är genom att skapa ett sunt samhälle i arbetet mot att stoppa ockupationen som berövar folk deras värdighet, befäster rasism, och tvingar lokalbefolkningen in i fattigdom. Vi vill inte att du ska vara "för Palestina" eller "för Israel" utan vi behöver att du är för rättvisa och hjälper oss i arbetet för befrielse för alla!

"Icke-våld är ett mäktigt och rättvist vapen. Det är ett unikt vapen i historien som skär utan att såra och som skapar möjligheter för människan som använder det. Det är ett svärd som läker sår. "

- Martin Luther King Jr.

Ditt stöd behövs alltid!!



Bön

Kärnan av fredsöbyggnadsarbete bland människor är för Wi'am ett religiöst arbete. Vi uppskattar era böner och stöd för rättvisa och fred, oavsett om ni ber tillsammans med familj, för er själva eller i er församling.

”Vi är som ett olivträd med rötter djupt ner i jorde och grenar som sträcker sig ut i omvärlden. Våra ord skapar mer än bara ljud; de klingar med stolthet till jordens alla hörn. För vissa är de dagliga aktiviteterna endast en del av arbetet, men i det stora perspektivet visas ett stort engagemang att hjälpa och berika samhällsrelationer och att vara en integrerad del i en positiv förändring för framtiden.”

**Zoughbi Zoughbi Direktör
och grundare av Wi'am
center**

Professionell och interkulturell

Wi'am vill gärna lära sig mer från de olika tillvägagångssätten samt de universiella erfarenheterna som i dag används av andra individer och organisationer som arbetar med konfliktransformation och samhällsutveckling. Vi välkommnar era ideer, förslag, stöd och uppmuntran.

Påverkansarbete

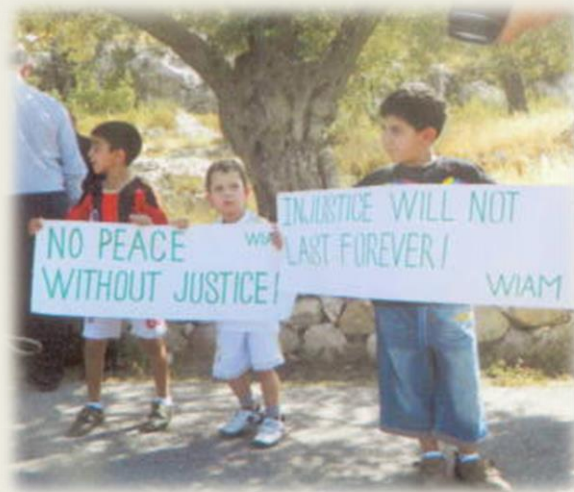
De flesta människor inser inte hur Palestinas behov av rättvisa och fred är en direkt spegling av det internationella, politiska, kulturella och ekonomiska problemen. Alla har en roll i arbetet för fred i regionen. Vi uppmuntrar dig att ansluta dig till vår email lista och hjälpa till att marknadsföra Wi'am's arbete.

Finansiellt stöd

Då Wi'am inte tar betalt för sina tjänster är vi beroende av donationer från utomstående. Vi är i behov av finansiellt stöd för alla våra stora projekt samt även för framtida projekt vi hoppas starta. Alla bidrag är alltid mycket uppskattade!

”Vi har upptäckt att konfliktlösning är konsten att jobba och dela med oss av oss själva, våra resurser, våra sinnen och hjärtan till andra”

- Zoughbi Zoughbi



Speciellt tack till

Många tack till alla våra partners, stödjare och volontärer som har hjälpt oss att lyckas med våra erbjudna tjänster.

Ditt stöd genom ert medvetande, tankar, böner och bidrag är uppskattade och behövda.

Tack så mycket! Ditt partnerskap har givit vårt arbete ett nytt djup, mer mening och effekt.

Då vi har flyttat till en ny address, vill vi inkludera dig i vår dröm där livskraftighet och tillväxt är en del av vår vision.

Du kan stötta och förstärka en eller flera av våra följande projekt:

- Barnens program: sommarläger, trauma medvetenhet och en lekpark.
- Ungdomsprogrammet: utbyten och dialoger, seminarier, konferenser och utbildning av ledare på det civila fältet.

- Miljöprogrammen: medvetenhet, resor, plantering av träd och volontärsarbete.
- Kvinnoprogrammen: internationella och regionala seminarier och konferenser, FNs säkerhetsråds bestämmelse 1325 för kvinnor, fred och säkerhet, kvinnors självständighetsprojekt, påverkansarbete och jämställdhet.
- Familjeklubbar: möte mellan generationer.
- Icke-våldssamtal: träning, instruktionsförfattande, seminarier, konferenser och aktiviteter.
- Lokaler för utbildning, lek och möten.
- Transportfordon för de aktiviteter nyss nämnda.
- Medling: ministeriet för försoning. "Det kan inte finnas någon skönhet om det är på bekostnad av orättvisor, inte heller kan det finnas sanning som i tystnad passerar över orättvisor, eller moraliska dygder som tolererar det" – Tadeusz Borowski.

För mer information om alla våra program besök vår hemsida: <http://www.alaslah.org> och vår email: hope@alaslah.org

Svenska	Arabisk	Svenska	Arabisk
- Välkommen	- Ahlan wa sahlam	- Vad är det?	- Shu hada?
- Hej	- Marhaba	- Rakt fram	- Dughri
- God morgon	- Sabah El Khair	- Mat	- Akel/Ta'am
- God kväll	- Massa' El Khair	- Mer	- Kaman
- Grattis	- Mabrouk	- Mindre	- Aqa'l
- Ja	- Naa'm/Aah	- Senare	- Ba'adain
- Nej	- La'	- Långsamt	- shwi-Shwi
- Lätt	- Sihel	- Snabbt	- Bi-suraa'
- Snälla	- Luftun	- Tack	- Shukran
- Om Gud vill det	- Inshalleh	- Svårt	- Sae'b
- Ursäkta mig	- Lao Samaht	- Till höger	- Ala Al Yammin
- Inga problem	- Mish Mushklieh	- Till vänster	- Ala Al Shimal
- Hur mycket?	- A'deash Hadi?	- Jag vill ha	- Ana Bidi
- Var är det?	- Weino?	- Jag vet inte	- Ma Baraf
- Vatten	- Maieh	- Ett ögonblick	- Lah'z

Kontaktinformation:

Wi'am Centret

Postbox 1039 – Betlehem, Palestine

Jerusalem-Hebron Road

Ett kvarter från Jacir Palace Hotellet, bredvid muren

Email: hope@alashlah.org / Hemsida: www.alashlah.org

Facebook: wiamcenter

Instagram: @wiamcenter

Fax +972(0)2-2777333 / 2770513

